

MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

..... **Önkormányzata** (székhely:, PIR azonosító:,
adószám:, statisztikai számjel: ÁHTI azonosító:
....., képv.: polgármester), mint átruházó (a továbbiakban
együttesen: Átruházó vagy Átadó);

másrészről

a Magyar Állam képviselőjében eljáró **Nemzeti Vízművek Zrt.** (székhely: 1117 Budapest,
Október huszonharmadika utca 18.; cégjegyzékszám: 01-10-141112; adószám: 28950334-2-
43; statisztikai számjel: 28950334-7020-114-01, képv.: Haranghy Csaba Ferenc
vezérigazgató), mint átvevő (a továbbiakban: NV Zrt. vagy Átvevő)

továbbiakban Felek között, az alulírott napon, az alábbi feltételek szerint.

I. Preambulum – előzmények

- 1.1. A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (a továbbiakban: Vksztv.) 5/H.§ (2)-(3) bekezdése szerint az ellátásért felelős önkormányzat a víziközmű-vagyon, illetve a tulajdonában álló víziközmű működtető eszköz (a továbbiakban: a továbbiakban úgyis, mint vagyonelemek) tulajdonjogát térítésmentesen, nyilvántartási értéken történő átvezetéssel is átruházhatja az államra, ha a víziközmű-rendszeren kizárólagos vagy az állammal közös tulajdonnal rendelkezik. Ha víziközmű-rendszeren több ellátásért felelős önkormányzat is tulajdonnal rendelkezik, az ellátásért felelős önkormányzatok egyszerű többségi döntéssel a víziközmű-rendszeren fennálló tulajdoni részesedésüket, illetve a tulajdonukban álló víziközmű működtető eszköz tulajdonjogát térítésmentesen, nyilvántartási értéken történő átvezetéssel is átruházhatják az államra, ahol a szavazati arány az ellátásért felelősök víziközmű-rendszeren fennálló tulajdoni érdekeltsége nettó könyv szerinti értékének megfelelően alakul. A Vksztv. 5/H.§ (9) bekezdése szerint továbbá a települési önkormányzat – a víziközmű-vagyon (2) vagy (3) bekezdés szerinti átruházásához kapcsolódóan – térítésmentesen átruházhatja az államra, mint új ellátásért felelősre az átadással érintett víziközmű-rendszer üzemeltetését szerződéses jogviszony alapján ellátó víziközmű-szolgáltatóban fennálló társasági részesedését. A térítésmentes tulajdon-átruházás az általános forgalmi adó szempontjából közcélú adománynak minősül. Az ellátásért való felelősség átszállására, valamint a Vksztv. 18.§-ában foglaltakra tekintettel, a Vksztv. 5/H. § (4) és (4a) bekezdései alapján a víziközmű-fejlesztésre fel nem használt források tulajdonjoga a korábbi ellátásért felelős Átadótól nyilvántartási értéken történő átvezetéssel, térítésmentesen az Átvevőre száll, azzal, hogy az állam által átvett fejlesztési forrás összege az érintett víziközmű-vagyon tekintetében a Hivatal által a gördülő fejlesztési tervben jóváhagyott víziközmű-fejlesztési feladatok finanszírozására használható fel.
- 1.2. A fenti 1.1. pont értelmében, amennyiben a települési önkormányzat által Vksztv. 5/H.§ (1)-(3) bekezdésében meghatározott vagyonátadására tekintettel a Vksztv. 5/H.§ (5) bekezdése alapján, az ingyenes átruházással érintett víziközmű-rendszeren a Magyar Állam válik az ellátásért felelőssé, erre tekintettel a települési önkormányzat által ingyenesen átruházásra kerül a Magyar Államra a Vksztv. 5/H. § (2), illetve (3), valamint (9) bekezdése szerint a tulajdonát képező víziközmű-vagyon, víziközmű működtető

eszköz, valamint az átadással érintett víziközmű-rendszer üzemeltetését szerződéses jogviszony alapján ellátó víziközmű-szolgáltatóban fennálló társasági részesedés.

- 1.3. A Felek a fenti 1.1.-1.2. pontokban foglaltakkal összhangban megállapítják, hogy az Átadó, mint települési önkormányzat előzetesen akként nyilatkozott az állam képviseletében eljáró NV Zrt. részére, hogy a víziközmű-rendszer (MEKH azonosító kód:) vonatkozásában a tulajdonában álló víziközmű-vagyon, illetve a tulajdonában álló víziközmű-működtető eszközök tulajdonjogát, továbbá ehhez kapcsolódóan az Átadó kizárólagos tulajdonát képező, az átruházással érintett víziközmű-rendszer üzemeltetését szerződéses jogviszony alapján ellátó víziközmű-szolgáltató gazdasági társaságban fennálló tulajdonosi jogviszonyt megtestesítő jogokat térítésmentesen át kívánja ruházni az ellátásért felelősi feladatok átadásával együtt a Magyar Állam javára. Erre tekintettel a Felek az alábbi szerződést kötik.
- 1.4. Az átvétel során az Átvevő számára a Vksztv. 6. § (1) bekezdése alapján a víziközművek tulajdonjogának megszerzése a Magyar Állam nevében eljárva megengedett, ezért a Nemzeti Vízművek Zrt. a Vksztv. 6.§ (3) bekezdése alapján jár el.

II. Víziközművek és víziközmű működtető eszközök átruházása, valamint az ellátásért való felelősség

2.1. Az átruházással érintett vagyonelemek

- 2.1.1. A Felek rögzítik, hogy az ott megjelölt tulajdoni hányadban és könyv szerinti értéken az Átruházó tulajdonát képezik a víziközmű-rendszer (MEKH azonosító kód:) részeként a jelen megállapodás 3. sz. melléklete szerint átadásra kerülő vagyonelemek listájában felsorolt, a Vksztv. 2.§ 20. pontjának megfelelő víziközművek (a továbbiakban: víziközművek), valamint az Átruházó tulajdonában álló, a víziközművet működtető eszközök - ideértve az Átruházó tulajdonát képező, a Vksztv. 2.§ 17. pontjának megfelelő rendszerfüggetlen víziközmű elemeket is. A Felek rögzítik, hogy amennyiben a jelen szerződés keretében átruházandó víziközművek, vagy működtető eszközök jogi jellege kapcsán kétség merülne fel, úgy az érintett vagyontárgyat, vagy jogot úgy kell tekinteni, hogy az víziközmű, illetve víziközművet működtető eszköz.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény vonatkozó rendelkezése alapján az állami nyilvántartásba vétel fordulónaphoz kötött, a fordulónap a jelen szerződés értelmében a hatálybalépést megelőző nap. Az Átadó vállalja, hogy a jelen megállapodás aláírását követő 30 napon belül a vagyonelemek fordulónapra vonatkozó értékét jegyzőkönyv keretében az Átvevő részére átadja, mely jegyzőkönyv jelen megállapodás 14. számú mellékletét képezi.

2.1.2. A Felek rögzítik, hogy amennyiben a jelen szerződésben meghatározott átruházást követően derülne ki, hogy valamely víziközműnek, vagy működtető eszköznek minősülő vagyontárgy a jelen szerződés keretében nem került átruházásra, úgy a Felek az érintett vagyontárgy ingyenes átadásáról bármikor megállapodhatnak a jelen szerződésre utalással.

2.1.3. A Felek rögzítik, hogy amennyiben a jelen szerződés aláírásának időpontjában olyan a Vksztv. szerinti fejlesztés van folyamatban, melynek keretében bármely személy víziközművet hoz létre (a továbbiakban úgy is, mint beruházó) úgy a próbaüzem

eredményes befejezését, illetve a sikeres műszaki átadás-átvételt, valamint a támogatóval történt pénzügyi elszámolás megtörténtét követően a jelen szerződés hatályba lépése után, az így létrehozott víziközmű vagy az Átvevő tulajdonába és ellátási felelősségébe kerül. Ezen, újonnan létrejövő vagyonelemekről Átadó külön átadási listát készít és igazolja (pl. nyilatkozat) az átadás napjával a nyilvántartásaiból történő kivezetést. A átadási listán szereplő vagyonelemek tényleges rendelkezésre állását az ellátási területével érintett víziközmű-szolgáltató az Átadóval közösen levégzésre kerülő leltárra igazolja. Az Átruházó, illetve a szolgáltató köteles a fenntartási időszakba lépett víziközmű fejlesztésekről a beruházót tájékoztatni, illetve ha a beruházóval erre vonatkozóan a jelen szerződés megkötésekor ilyen megállapodása áll fenn a beruházóval, úgy köteles a szerződésből fakadó jogait az Átvevőre átruházni, és ezt a beruházónak bejelenteni. A Felek rögzítik, hogy a jelen rendelkezés kiterjed mindarra a víziközmű vagyontárgyra, amelyet a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény IX. fejezete szerint hoztak létre, de azt a jelen szerződés aláírásakor még nem adták át az Átadó tulajdonába.

2.2. Tulajdonátruházás

2.2.1. A jelen szerződés hatálybalépésének napjával Átruházó az Átvevőre ingyenesen átruházza, Átvevő pedig átveszi, és megszerzi a jelen szerződés 2.1. pontjában részletesen körülírt víziközművek és a működtető eszközök – kivéve az ingatlanok és járművek –, valamint Átadó tulajdonában álló rendszerfüggetlen vízközmű elem(ek) tulajdonjogát.

2.3. Tehermentesség és tehermentesítés

2.3.1. Átadó kijelenti, hogy az átadott víziközművek és működtető eszközök per-, teher- és igénymentesek, illetve harmadik személynek nincs olyan joga, mely az Átvevő tulajdonszerzését, tulajdonosi joggyakorlását korlátozná, vagy akadályozná.

2.3.2. A Felek rögzítik, hogy az átadás szempontjából a tulajdonszerzést gátló, vagy korlátozó tehernek tekintik az átruházott víziközműveken vagy működtető eszközökön, illetve átadó tulajdonában álló rendszerfüggetlen víziközmű elemeken fennálló olyan jogot, amely a tulajdon átruházást nem akadályozza, de a dolgot terheli, vagy azzal kapcsolatban kötelezettséget keletkeztet. A Felek rögzítik, hogy a harmadik személy javára fennálló jog vagy kötelezettség ténye független attól, hogy a jog vagy kötelezettség bármilyen közhiteles nyilvántartásba bejegyzésre került volna.

2.3.3. Felek vállalják, hogy amennyiben a víziközművek vagy a működtető eszközök bármelyike tulajdonjogának átruházásához valamely további nyilatkozat megtevése szükséges, azt egymás felhívására haladéktalanul megteszik.

2.4. Eljárás közös tulajdon esetén

A Felek rögzítik, hogy amennyiben a jelen szerződés tárgyát képező víziközmű vagy víziközmű működtető eszköz, illetve rendszerfüggetlen vízközmű elem több Átruházó közös tulajdonában áll a Vksztv. 5/H.§ (3) és (3a) bekezdései szerint kell eljárni.

2.5. Közös rendelkezések

2.5.1. Felek rögzítik, hogy az Átadó – az ingatlanok és járművek kivételével – a vagyonelemeket a számviteli nyilvántartásaiból a szerződés hatálybalépésének napjával vezeti ki, az Átvevő pedig a számviteli nyilvántartásaiba a szerződés hatálybalépésének

napjával vezeti be. Felek megállapodnak abban, hogy az ingatlanok és járművek számviteli nyilvántartásból történő kivezetése és bevezetése a tényleges tulajdonszerzés dátumával történik meg.

2.5.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az Átvevő a részére átadásra kerülő vagyonelemek tulajdonjogát a szerződés hatályba lépésének napján szerzi meg. Felek megállapodnak abban, hogy az ingatlanok és a járművek tulajdonjogát Átvevő ezen vagyonelemek tulajdonba adásáról szóló külön megállapodás alapján történő tulajdonszerzés dátumával szerzi meg.

2.5.3. Felek rögzítik, hogy a víziközművek és a működtető eszközök, valamint az átadó tulajdonát képező rendszerfüggetlen vízközmű elemek tulajdonjogának az Átvevőre történő átszállásával a szerződés hatályba lépésének napján a Vszktv. 5/H.§ (6) bekezdése alapján az Átadó helyett az Átvevő válik ellátásért felelőssé, Átvevő kijelenti, hogy az ellátásért felelős jogait és kötelezettségeit ismeri, azok gyakorlását vállalja. A Felek rögzítik, hogy mindazon jogok és kötelezettségek, amelyek a Vksztv. 5/F.§-a alapján az Átadót illették és terhelték, beleértve a víziközművek fejlesztésének kötelezettségét is, a jelen szerződésben meghatározott vagyon átszállásával a Magyar Államot terheli és jogosítja.

2.5.4. Az Átadó, mint korábbi ellátásért felelős a víziközmű-vagyon tulajdonjogának átszállását követően haladéktalanul átadja az Átvevő – mint új ellátásért felelős – részére a Vksztv. 61.§ (1) bekezdése szerinti adatokat, valamint minden egyéb olyan adatot, amely a 2.1.1. pontban foglalt vagyonelemekhez kapcsolódóan az ellátásért felelős kötelezettségeinek teljesítéséhez szükséges, illetve amennyiben ezek az adatok a szolgáltató birtokában vannak, úgy köteles szavazati jogát a szolgáltató legfőbb szervének ülésén úgy gyakorolni, hogy azokat a szolgáltató átadja.

III. Járulékos kérdésekkel kapcsolatos rendelkezések

3. Az ellátásért való felelősség átszállására, valamint a Vksztv. 18.§-ában foglaltakra tekintettel, a Vksztv. 5/H.§ (4) bekezdése alapján a Felek rögzítik, hogy a víziközmű-fejlesztésre fel nem használt források tulajdonjoga a korábbi ellátásért felelős Átadótól nyilvántartási értéken történő átvezetéssel, térítésmentesen az Átvevőre száll. Az Átadó a jelen szerződés aláírásával vállalja, hogy az üzemeltetési jogviszonyból eredően a jogviszony megszűnésekor a III. részben megjelölt víziközmű-szolgáltató társasággal elszámol és az elszámolásból eredően keletkezett, de víziközmű-fejlesztésre fel nem használt víziközmű-fejlesztési forrás összegét az Átvevő által megjelölt erre a célra elkülönített bankszámlára átutalja.

A felek rögzítik, hogy 2024.01.01. napján hatályba lépett a Vksztv. módosító rendelkezéseinek értelmében az 5/H.§ (4)-(4a) alapján az önkormányzati tulajdonban álló víziközmű-vagyon (2), (3) vagy (3a) bekezdés szerinti átruházásához kapcsolódóan a 18. § szerinti víziközmű-fejlesztésre fel nem használt források tulajdonjoga a korábbi ellátásért felelőstől nyilvántartási értéken történő átvezetéssel, térítésmentesen az államra száll. Az állam által átvett fejlesztési forrás összege az érintett víziközmű-vagyon tekintetében a Hivatal által a gördülő fejlesztési tervben jóváhagyott víziközmű-fejlesztési feladatok finanszírozására használható fel.

4. Az Átadó kijelenti és szavatol azért, hogy a víziközmű-fejlesztésre fel nem használt források nyilvántartási értéke a jelen megállapodás 2. sz. melléklete szerint legkésőbb 30 napon belül átadásra kerülő, a víziközmű fejlesztésre fel nem használt források kimutatását tartalmazó nyilatkozatban szereplő összeggel azonos.

A jelen szerződéssel érintett víziközmű-rendszer(ek) állagmegóvásával, fejlesztésével összefüggésben keletkezett önkormányzati tartozások – melyekre az önkormányzat által elkülönítetten kezelt fejlesztési forrás nem nyújt fedezetet – kapcsán a felek rögzítik, hogy a 2024.01.01. napján hatályba lépett Vksztv. 5/H.§ (10) bekezdése szerint amennyiben a víziközmű-szolgáltatóban fennálló társasági részesedés az államra átruházásra kerül, a települési önkormányzat az átruházással egyidejűleg a víziközmű-működtetés körébe tartozó tevékenysége során keletkezett, víziközmű-szolgáltató felé fennálló kötelezettségeinek teljesítése alól mentesül.

5. Felek rögzítik, hogy a pályázati támogatásból megvalósuló, víziközmű fejlesztésre irányuló előkészítési projektekbe, valamint a megvalósult, - támogató által igazoltan – fenntartási szakaszban lévő víziközmű fejlesztésekre vonatkozó támogatási szerződéses jogviszonyokba Átvevő nem lép be. Amennyiben a víziközmű fejlesztésre vonatkozó projekt fenntartási időszaka letelik, az érintett vagyonelemek átvételéről az Átvevő a víziközmű-szolgáltató útján gondoskodik külön megállapodás megkötésével.

Átadó kötelezettséget vállal arra, hogy azon, jelen szerződéssel átadásra kerülő vagyonelemek létrehozására vonatkozó szerződések esetében, amelyekben Átadó megrendelő volt, a megrendelői pozícióból eredő jogait, kötelezettségeit, különösen, de nem kizárólagosan a garanciális, szavatossági igényeit Átvevővel együttműködve érvényesíti.

Felek megállapodnak, amennyiben Átadó tulajdonát képezik olyan vagyonelemek, melyek fenntartási időszakban lévő víziközmű fejlesztés keretében pályázati támogatásból kerültek megvalósításra, és a támogató nem járul hozzá ahhoz, hogy a vonatkozó támogatási szerződésbe az Átvevő végső kedvezményezettként belépjen. Ezen vagyonelemek átadására nem kerül sor, azonban ezek üzemeltetéséről – Felek által később kötendő megállapodás szerint – az ellátási területével érintett víziközmű-szolgáltató útján az Átvevő gondoskodik.

Felek megállapodnak, hogy azon vagyonelemek esetében sem kerül sor a vagyonelemek Átvevő részére történő tulajdonba adására, melyek jelenleg megvalósítási szakaszban lévő víziközmű beruházás keretében pályázati támogatásból kerülnek megvalósításra, továbbá a támogató fenntartási szakaszban nem járul hozzá, hogy a vonatkozó támogatási szerződésben Átvevő az Átadó helyébe lépjen, azonban ezen vagyonelemek üzemeltetéséről – Felek által később kötendő megállapodás szerint – a szolgáltató útján az Átvevő gondoskodik.

A Felek megállapodnak abban, hogy projektekhez kapcsolódóan létrehozott, jelen megállapodással tulajdonba adásra nem kerülő vagyonelemek tulajdonjoga a fenntartási időszak lezárultát követő 30 napon belül Átvevő részére átadásra kerül. Átadó kötelezettséget vállal arra, hogy az átadásig harmadik személynek a vagyonelemet nem adja át, nem terheli meg, nem tanúsít olyan magatartást, amivel akadályozná, veszélyeztetné az átadást.

IV. Az átadás ellentételezése

6. A Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodásban rögzített átruházásokra a fenti 1.4. pontban foglaltaknak megfelelően a Vksztv. 5/H.§ (1)-(3) bekezdésében foglaltakra tekintettel térítésmentesen, nyilvántartási értéken való átvezetéssel kerül sor.
7. A Felek rögzítik, hogy jelen megállapodás tárgyát képező víziközmű és a víziközmű működtető vagyon, valamint a III. fejezet szerinti tulajdonosi részesedés átruházása az általános forgalmi adó szempontjából közcélú adománynak minősül.

V. Költségviselés

8. A Felek rögzítik, hogy jelen szerződésben vállalt kötelezettségeik teljesítése körében felmerült költségeiket maguk viselik, az ingatlanok, járművek tulajdonjoga bejegyzésével kapcsolatos költségek Átvevőt terhelik.

VI. Szavatosság

9. Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodás és melléklete a felek által rendelkezésre bocsátott információk és a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal adatszolgáltatása alapján készültek.
10. Az Átadó – az előző pontban foglaltakra is figyelemmel – a legjobb tudomása és meggyőződése szerint kijelenti és megerősíti, hogy a jelen megállapodás mellékletében felsorolt dokumentumokban hiánytalanul és megfelelő jellemzőkkel, teljeskörűen kerül feltüntetésre minden, a jelen megállapodás tárgyát képező releváns adat, információ, ami szükséges a jelen megállapodás céljának teljesítéséhez, így különösen, de nem kizárólagosan az Átruházó tulajdonát képező víziközművek és víziközmű működtetőeszközök, valamint rendszerfüggetlen víziközmű eszközök, továbbá a víziközmű-fejlesztésre fel nem használt források. Amennyiben a jelen megállapodás megkötését követően válik ismertté valamely releváns adat, információ, úgy Átadó arról haladéktalanul tájékoztatja Átvevőt.
11. Az Átadó kijelenti továbbá, hogy a jelen megállapodás kapcsán átadott vagy átadandóként megjelölt dokumentumok, a megállapodásban és mellékleteiben, továbbá az átadott vagy átadandóként megjelölt dokumentumokban szereplő adatok megbízható, teljes körű információt tartalmaznak.
12. Az Átadó szavatol azért, hogy könyveiben a jelen megállapodással átruházott vagyon a valóságnak megfelelő, helyes értékkel szerepel.
13. Amennyiben a jelen megállapodásban foglaltak teljesítése során vagy azt követően az Átruházó illetékességi területén olyan elmaradt szolgalmi jog alapítás (bejegyzés) szükségessége merül fel, ami kártalanítás alapját képezi harmadik személy javára, illetve amelyre harmadik személy kártalanítási igényt nyújt be, az Átadó vállalja az eljárás lefolytatásához szükséges, nála rendelkezésre álló dokumentáció, irat, valamint adatállomány átadását Átvevő részére.

VII. Titoktartás

14. Felek rögzítik, hogy üzleti titoknak minősítik az egymás közötti tárgyalások valamennyi részletét, ideértve a szerződés megkötését megelőzően, valamint annak hatálya alatt megtett bármely nyilatkozatot.
15. A Felek kötelesek a tudomásukra jutott üzleti titkot és védett ismeretet – a jelen megállapodásban foglalt eltérésekkel – titokban tartani.
16. Nem vonatkozik titoktartási kötelezettség olyan információkra, amelyek a másik Fél igazolása alapján már az információk átadásakor köztudomásúvá váltak, tehát
 - a) nyilvánosságra hozták;
 - b) általánosan hozzáférhetővé tették őket; vagy
 - c) már az átadás pillanatában általánosan ismertek voltak.
17. Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodásra a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény 7/I. § (2) bekezdése, valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.) 27. § (3) bekezdése és 32. §-a vonatkozik. Felek rögzítik, hogy nem vonatkozik a titoktartási kötelezettség arra az információra, mely a jogszabály erejénél fogva közérdekű adatnak minősül.
18. A Felek kötelezettséget vállalnak a bizalmasan kezelendő információk biztonságos megőrzésére. A szerződés teljesülésével az írásos információkat, illetve a titoktartási kötelezettség tárgyát képező információkat, dokumentumokat teljes egészében vissza kell szolgáltatni, illetve át kell adni a másik fél részére, vagy a megegyezés alapján meg kell semmisíteni, vagy olyan módon kell megőrizni, hogy illetéktelen harmadik személy részére hozzáférhetetlen legyen.
19. A Feleket a titoktartási kötelezettség véghatáridő nélkül köti.
20. A Fél sajátjaként felel minden munkavállalója, megbízottja és az érdekében eljáró valamennyi személy titoksértéséért.
21. Az e kötelezettség megszegéséből eredő, teljes közvetett vagy közvetlen kárért a Felek korlátozás nélkül felelősséget vállalnak.

VIII. Kapcsolódó eljárások

22. Az Átadó és Átvevő kijelentik, hogy jelen szerződés hatálybalépésének napjától az Átvevőt illetik a víziközművekkel kapcsolatosan a tulajdonos jogai, illetve terhelik kötelezettségei. Ettől az időponttól kezdődően Átvevő jogosult a víziközmű használatára és hasznainak szedésére, köteles viselni az azzal járó terhet és kárveszélyt. Felek kijelentik, hogy a birtokátruházás napja jelen megállapodás 63. pontjában foglalt hatálybalépés napja.
23. Amennyiben az átszálló víziközmű támogatásból valósult meg (ideértve a fenntartási időszak alatt álló projekteket is) az Átadó tájékoztatást ad a támogatásból fakadó kötelezettségek teljesítéséről, a még fennálló kötelezettségeiről és ezzel együttesen a beruházáshoz kapcsolódó összes releváns dokumentációt átadja az Átvevő részére.

24. Felek megállapodnak, hogy az ingatlan-nyilvántartásban az Átadó javára bejegyzett szolgalmi jogra vonatkozóan külön megállapodást kötnek, mely szerint a szolgalmi jog jogosultjaként az ellátásért felelős Magyar Állam kerül bejegyzésre, a , mint szolgalmi joggyakorló feltüntetése mellett. A vízvezetési szolgalmi joggal érintett ingatlanok felsorolása jelen megállapodás 9. sz. melléklete szerint kerül átadásra.
25. Felek megállapodnak, hogy a víziközművel összefüggően a víziközművel érintett ingatlanokra vonatkozó vízvezetési szolgalmi jognak az ellátásért felelős Magyar Állam javára történő alapítása, és ingatlan-nyilvántartási bejegyzése érdekében együttműködnek. Ennek érdekében Átadó átadja az Átvevőnek a műszaki dokumentációt, aki vállalja, hogy ezt követően a Magyar Állam javára történő szolgalmi jog alapítása érdekében eljár.
26. Felek megállapodnak, hogy az Átadó tulajdonában levő víziközművel érintett azon ingatlanok esetében, ahol a tulajdonjog ingatlan-nyilvántartásban történő átvezetése szükséges, a jelen megállapodás aláírását követő 60 napon belül külön ingatlan-nyilvántartási átvezetésre alkalmas megállapodást kötnek. A víziközművel érintett ingatlanok felsorolása, melyek – közfeladat ellátás céljából – térítésmentes átadásra kerülnek, jelen megállapodás 8. sz. melléklete szerint kerül átadásra.
27. Felek a jelen megállapodás alapján átadandó olyan gépjárművek kapcsán, amelyek víziközmű működtető eszköznek minősülnek vagy a nem közművel összegyűjtött szennyvíz elszállításához szükségesek, a tulajdonjog átruházásának a közúti közlekedési nyilvántartásban történő átvezetéséhez szükséges tartalmi és formai követelményeknek megfelelő nyilatkozatukat jelen megállapodás 13. sz. melléklete szerint adják meg. Felek a jelen az átruházó nyilatkozat hatályba lépését követően jogosultak és 15 napon belül kötelesek ezen mellékletben szereplő nyilatkozatot az illetékes hatósághoz benyújtani.
28. Felek a birtokátruházásokról külön jegyzőkönyveket vesznek fel, amelyekben rögzítik a releváns körülményeket. A birtokátruházástól kezdődően az Átvevő jogosult a birtokába került dolgok hasznainak szedésére, köteles viselni az azzal járó terheket és kárveszélyt.

IX. Kapcsolattartás

29. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés megszűnését/megszüntetését érintő kommunikációjukat elsődlegesen minősített elektronikus aláírással ellátott elektronikus okirat elektronikus úton történő megküldésével (ideértve az ezen pontban megjelölt e-mail-címre, valamint Hivatali Kapun, illetve Céghapun keresztül küldött leveleket) bonyolítják le egymás között.
30. A kézbesítés időpontja a Hivatali Kapun, illetve Céghapun keresztül küldött küldemény esetén a Letöltési vagy Meghiúsulási igazoláson, tértivevénnyel ellátott küldemény esetén a tértivevényen feltüntetett időpont. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a küldemény Hivatali Kapun, illetve Céghapun keresztül kerül elküldésre, úgy a küldeményben foglalt jognyilatkozatot a Hivatali Kapun, illetve Céghapun keresztül való megküldéstől számított öt napon belül kézbesítettnek tekintik, attól függetlenül, hogy azt a Fél átvette vagy sem. A Hivatali Kapu, illetve Céghapu szolgáltatás – Felektől független – legalább 24 órán keresztül való folyamatos elérhetetlenné válása esetén a jelen pontban foglalt határidő az elérhetetlenség idejével meghosszabbodik.

31. Másodlagosan arra az esetre, ha az elektronikus úton történő kommunikáció bármely okból nem lehetséges, vagy akadályba ütközik, a Felek a kézbesítések tekintetében a következőkben állapodnak meg.
32. A jelen szerződés alkalmazásában a szerződés megszűnésével, vagy megszüntetésével kapcsolatos jognyilatkozat kizárólag írásban, magyar nyelven **teendő/tehető** meg ajánlott-tértivevényes levél – amit kézbesítő igénybevétele esetén átvételi elismervény pótol –, vagy a közjegyzőkről szóló 1991. évi XLI. törvény (a továbbiakban: Kjtv.) 142.§-a szerinti eljárás útján, a Felek székhelyére. A jelen szerződéssel összefüggésben tett valamennyi értesítés vagy nyilatkozat ajánlott-tértivevényes úton történt elküldése esetén – ideértve a Kjtv. 142.§-a szerinti eljárás során történő elküldést is – abban az esetben is kézbesítettnek tekintendő, ha a kézbesítés sikertelen – különösen, de nem kizárólagosan azt az esetet, ha a tértivevény a címről „nem kereste”, „elköltözött”, „címezett ismeretlen”, „nem vette át” vagy más hasonló tartalmú jelzéssel érkezik vissza. Ez utóbbi esetben a kézbesítés napjának a feladás dátumát követő 5. (azaz ötödik) nap tekintendő.
33. Felek kötelesek gondoskodni arról, hogy e-mail-ben történő értesítés esetén a címzett Fél levelező rendszere automatikus visszaigazolást küldjön az e-mail üzenet címzett számítógépén történő megjelenítéséről, illetve annak időpontjáról, amennyiben azt az e-mail üzenetet küldő Fél kezdeményezte. A kézbesítés időpontja e-mail üzenet esetén az automatikus visszaigazolás időpontja, egyéb esetben a továbbítást követő munkanap 8.00 óra.
34. A Felek a jelen megállapodás teljesítésével egymáshoz intézett nyilatkozataik megtételére kapcsolattartóként az alábbi személyeket jelölik ki:
- Átadó részéről
kapcsolattartó:
Hivatali Kapu azonosító:
telefonszám:
e-mail:
- Átvevő részéről
kapcsolattartó: Nagy-Schmidt Nikolett
Cégkapu azonosító: **28950334#cegkapu**
telefonszám: +36 30 251 3855
e-mail: nagy-schmidt.nikolett@nvmzrt.hu
35. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a másik Felet haladéktalanul, de legalább a kapcsolattartói adatok változásának napját 2 (kettő) munkanappal megelőzően értesítik.
36. A Felek a kapcsolattartásra a fentebb jelzett személyek helyett bármikor más személyeket jelölhetnek meg, melyről a másik Felet a változást megelőző 2 (kettő) munkanappal korábban írásban értesíteni kötelesek.
37. Amennyiben valamelyik Fél pontatlan, téves címet adott meg, illetve elmulasztja értesíteni a másik felet a kapcsolattartó személy és kapcsolattartási adatok változásáról és emiatt válik sikertelenné a kézbesítés, akkor ennek a felelőssége az értesítést elmulasztó Felet terheli.
38. A kapcsolattartói adatok változása nem igényli a szerződés módosítását.

39. A Felek között a kapcsolattartás kizárólagos nyelve a magyar.
40. A Felek rögzítik, hogy joghatás kiváltására csak a fentiekben meghatározott formában tett nyilatkozat alkalmas, erre tekintettel a szóban, illetve ráutaló magatartással megtett nyilatkozatokat egymás vonatkozásában a jelen szerződéssel kapcsolatban joghatás kiváltására alkalmatlannak minősítik.

X. Kommunikáció

41. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban szükségessé váló nyilvános nyilatkozattételre az Átvevő jogosult.

XI. Együttműködési kötelezettség

42. A Felek kötelesek a szerződés teljes hatálya alatt egymással együttműködni és a szerződésben foglalt rendelkezések teljesítésével kapcsolatban minden lényeges információt, felmerült adatot, változást észszerű határidőn belül a másik Féllel írásban közölni, figyelemmel arra, hogy a másik fél jogait és kötelezettségeit fennakadásmentesen, késedelem nélkül jogszerűen gyakorolhassa.
43. Bármely Fél kezdeményezésére a másik Fél köteles a szerződés teljesítésével vagy értelmezésével kapcsolatos egyeztetési eljárásban részt venni.
44. A Felek ezennel kifejezetten vállalják, hogy aláírnak bármely olyan okmányt és megtesznek bármely olyan jogi intézkedést, továbbá megadnak minden olyan ésszerű nyilatkozatot, amely a jelen szerződés előírásainak teljesítéséhez szükséges.
45. A Fél nem hivatkozhat a tájékoztatási kötelezettség megsértésére olyan jogokkal, tényekkel és adatokkal kapcsolatban, amelyek ismert, közhiteles nyilvántartásból vagy más forrásból megismerhetők, vagy egyébként ismernie kellett.
46. Az Átadó jelen okirattal vállalja, hogy a jelen szerződésben foglaltak teljesüléséhez szükséges valamennyi információt észszerű időn belül az NV Zrt. számára hozzáférhetővé tesz akkor is, amennyiben az bank-, adó-, üzleti, ügyvédi, ipari, más hasonló titoknak vagy védett ismeretnek minősül.
47. Az NV Zrt. kötelezi magát, hogy az így tudomására jutott információt a VIII. fejezetben foglalt titoktartási kötelezettségének megfelelően kezeli.
48. A Felek vállalják, hogy nem tanúsítanak olyan magatartást, amellyel egymás vagy kapcsolt vállalkozásaik jogos gazdasági érdekeit veszélyeztetnék.

XII. A nyilatkozatok értelmezése

49. A jognyilatkozatot vita esetén úgy kell értelmezni, ahogyan azt a címzettnek a nyilatkozó feltehető akaratára és az eset körülményeire tekintettel a szavak általánosan elfogadott jelentése szerint értenie kellett.

50. A nem címzett jognyilatkozatot vita esetén úgy kell értelmezni, ahogyan azt a nyilatkozó feltehető akaratára és az eset körülményeire tekintettel a szavak általánosan elfogadott jelentése szerint érteni kell.
51. A Felek rögzítik, hogy a jogviszonyból fakadó valamely jogról lemondani vagy abból engedni csak kifejezett jognyilatkozattal lehet.
52. A jelen szerződés egyes feltételeit a megállapodás egészével összhangban kell értelmezni.
53. A Fél titkos fenntartása vagy rejtett indoka a szerződés érvényességét nem érinti.
54. A Felek kijelentik, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban titkos fenntartásra vagy rejtett indokra egymással szemben nem hivatkoznak, az ilyenre való jogalapítást kifejezetten kizárják.
55. A Felek nyilatkozatait nem lehet kiterjesztően értelmezni.
56. Ha valamelyik Fél bármilyen esetben késedelmesen vagy egyáltalán nem gyakorolja valamely jogát, úgy az nem tekintendő az adott feltételről, jogról vagy igényről való lemondásnak, sem szerződésszegés elfogadásának, az adott jogok vagy igények pedig továbbra is gyakorolhatók maradnak.

XIII. Adatkezelés, adatvédelem

57. A Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés időtartama alatt, valamint azt követően is, kölcsönösen betartják a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az Infotv., valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (továbbiakban: GDPR) rendelkezéseit.
58. A Felek rögzítik továbbá, hogy a jelen szerződés teljesítése során személyes adatokat csak és kizárólag a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben kezelnek a másik Fél munkavállalóiról, közreműködőiről, illetve teljesítési segédjeiről. Ezeket az adatokat bizalmasan kezelik, és csak azon munkavállalóik, közreműködőik, illetve teljesítési segédjeik részére biztosítanak ezekhez hozzáférést, akik részére ez indokolt és szükséges. Harmadik felek részére egyebekben ezeket az adatokat az Infotv. keretei között teszik hozzáférhetővé. A Felek egybehangzóan vállalják, hogy megtesznek minden olyan szükséges lépést, ideértve a megfelelő hozzájáruló nyilatkozatok beszerzését is, amely a személyes adatok jogszerű kezelése érdekében szükséges lehet.
59. A Felek egybehangzóan rögzítik, hogy a GDPR 5. cikkében megfogalmazott elveknek megfelelően, a GDPR 6. cikk (1) bekezdés b), c) és e) alpontja alapján kifejezetten jogszerűnek tekintik mindazon személyes adataiknak a másik Fél általi kezelését, amely célból és mértékben ez az adatkezelés a jelen Szerződés teljesítéséhez a másik Félnek szükséges.
60. A Felek rögzítik, hogy a személyes adatok kezelésére csak a jelen Szerződés hatálya alatt kerül sor. A Felek vállalják, hogy a Szerződésben rögzítettek teljesítését követően valamennyi általuk kezelt adatot visszajuttatnak a másik Félnek és a meglévő másolatot

törlik, vagy a Szerződés teljesítése során tudomásukra jutott valamennyi személyes adatot törlik.

61. A Felek vállalják, hogy megtesznek minden olyan technikai és szervezési intézkedést, mely biztosítja az adatkezelés biztonságát, integritását, valamint megtesznek mindent annak érdekében, hogy elkerüljék az adatvesztést, valamint harmadik fél jogosulatlan hozzáférését. Ezen intézkedéseket olyan megfelelő szinten kell meghozni, amely figyelembe veszi a kezelt személyes adatok körét, az egyes fennálló kockázatokat, a meglévő technikai lehetőségeket és az intézkedések meghozatalának költségeit.
62. A Felek általi adatkezelés során az általuk elfogadott adatvédelmi tájékoztatóban, illetve szabályzatban foglalt rendelkezések is irányadóak.

XIV. A szerződés hatálya

63. A Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodás aláírás napján lép hatályba.
64. A Felek kölcsönösen kijelentik, hogy nincs tudomásuk olyan külső körülményről, amely a szerződés hatályát és a céljának megfelelő teljesülését akadályozná, vagy lehetetlenné tenné. A Felek kötelezik magukat, hogy haladéktalanul értesítik a másik felet, amennyiben olyan körülmény bekövetkezése fenyeget, amely a jelen szerződés hatályát, illetve célja szerinti teljesülését akadályozná vagy lehetetlenné tenné. A Felek az értesítés késedelméből eredő károkért felelősek.

XV. A szerződés módosítása

65. A Felek a jelen szerződést csak írásbeli formában és csak közös megállapodással módosíthatják.
66. A szerződés módosítását bármely Fél kezdeményezheti. A szerződéskötéskor előre nem látható ok miatt beállott körülményt és az ebből származó lényeges és jogos érdeksérelmet a kezdeményező Félnek kétséget kizáróan bizonyítania kell.

XVI. A szerződés megszüntetése

67. Az Átvevő jogosult a jelen szerződéstől elállni abban az esetben, ha az Átadó a jelen szerződésben vagy jogszabályban meghatározott kötelezettségét az erre meghatározott határidőben nem teljesíti, és azt az Átvevő által adott 30 napos póthatáridőre sem teljesíti. Ezt meghaladóan a Felek kizárólag jogszabály által meghatározott esetben jogosultak a jelen szerződéstől elállni. A joghatályos elállás esetét leszámítva az Átadó a jelen szerződéssel átruházott vagyontárgyak (részesedés) visszakövetelésére nem jogosult.

XVII. Lehetetlenülés

68. A szerződés teljesítésének lehetetlenülése esetén a szerződés megszűnik.
69. A lehetetlenülést észlelő fél köteles a másik Felet késedelem nélkül értesíteni.
70. A lehetetlenülés tényének késedelmes értesítéséből eredő költségeikért a mulasztó fél felelős.

71. A lehetetlenüléstől függetlenül a feleket a jelen szerződésből fakadó tájékoztatási, együttműködési, titoktartási és adatvédelmi kötelezettségeik változás nélkül terhelik.

XVIII. Vis maior

72. Vis maiornak minősül a Felek felelősségi, illetve hatáskörén kívüli, olyan külső, elháríthatatlan, kivételes esemény, mely a Felek működésétől független, az adott körülmények között nem elhárítható, nem meggátolható, és amely a jelen szerződés teljesítését valamely szerződő Fél számára ideiglenesen vagy véglegesen lehetetlenné teszi.
73. A mulasztó Fél nem felelős a mulasztásáért, ha az vis maior eredménye.
74. A vis maiorra hivatkozó Fél köteles a másik Felet a vis maior eseményről haladéktalanul, illetve, ha a vis maior esemény az értesítés lehetőségét kizárja, az értesítés lehetővé válását követően haladéktalanul írásban értesíteni. Ezen írásos értesítésnek tartalmaznia kell az esemény jellemzőit és annak a szerződéses kötelezettségek teljesítésére gyakorolt hatását, valamint a késedelem miatt a kötelezettség teljesítésének várható időpontját.

XIX. Részleges érvénytelenség

75. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben kikötött szolgáltatások jogi oszthatatlanságára tekintettel a II. és III. fejezetben rögzített feltételek bármelyikének hiányában az Átvevő a jelen megállapodást nem kötötte volna meg. Az ezen fejezetekben foglalt feltételek teljesülésének hiánya vagy érvénytelensége, hatálytalansága vagy végrehajthatatlansága az egész szerződés érvénytelenségét eredményezi. Ezen kívül, ha a jelen szerződés bármely további rendelkezése érvénytelen, hatálytalan vagy végrehajthatatlan, akkor az csak arra az adott rendelkezésre vonatkozik, és nem jelenti az egész szerződés vagy annak bármely más rendelkezésének érvénytelenségét, hatálytalanságát vagy végrehajthatatlanságát, a szerződés egyéb rendelkezései teljes mértékben érvényben és hatályban maradnak.
76. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy az érvénytelen rendelkezés helyett olyan érvényes, hatályos vagy végrehajtható rendelkezésben állapodnak meg, amely az érvénytelen, hatálytalan vagy végrehajthatatlan rendelkezés céljainak leginkább megfelel.
77. Ha valamely kikötést az egyik Fél érthetetlennek vagy ellentmondónak tekint, köteles arról késlekedés nélkül a másik Felet tájékoztatni. Ebben az esetben a Felek kötelesek az érthetetlennek vagy ellentmondónak minősített feltételt közösen értelmezni, szükség esetén külön írásbeli, közös nyilatkozattal vagy a megállapodás módosításával az értelmezési vitát feloldani.

XX. Felelősség

78. Aki a jelen szerződés megszegésével a másik félnek kárt okoz, köteles azt megtéríteni. Mentessül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa.
79. A Fél a vagyonában a szerződés teljesítése során a másik Fél által okozott kár megtérítését a szerződésszegéssel okozott károkért való felelősség szabályai szerint követelheti.
80. A Felek bármelyik Fél súlyos szerződésszegése esetére kikötik, hogy kifejezetten el kívánnak térni a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban:

Ptk.) 6:143. § (2) bekezdésében foglaltaktól, és a súlyos szerződésszegés esetén a jogosult Fél a teljes kárának megtérítését követelheti a kötelezettől.

81. A Fél a közreműködője magatartásáért sajátjaként felel.
82. Felek rögzítik, hogy a VI. (Szavatosság) fejezetben foglalt kötelezettségek bármelyikének megsértését súlyos szerződésszegésnek tekintik.

XXI. Jogképességi nyilatkozat

83. Átvevő kijelenti, hogy a magyar jog szerint Magyarországon bejegyzett és a jogszabályoknak megfelelően működő, a Magyar Állam képviselőre a Vksztv. 6. § (3) bekezdése és a Vagyontv. 29. § (3) bekezdése alapján jogosult gazdasági társaság, továbbá a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja szerint átlátható szervezet.
84. Átadó kijelenti, hogy a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény alapján működő közjogi testület. Az Önkormányzat az Nvtv. 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja szerint átlátható szervezet.
85. Átadó hitelt érdemlően, az 1. számú mellékletként csatolt határozattal igazolja, hogy a képviselő testület az irányadó szabályok szerinti szavazati arányban a jelen szerződés megkötése mellett döntött a szerződés tervezetének megismerését követően.
86. A Felek kijelentik, hogy a szerződés megkötésére képviselőik megfelelő felhatalmazással rendelkeznek, továbbá részükről a szerződés aláírása nem eredményezi más egyéb szerződés vagy jognyilatkozat megsértését, továbbá ilyen eredménnyel járó szerződést nem kötnek, ezt eredményező jognyilatkozatot nem tesznek.

XXII. Vegyes rendelkezések

87. A Felek a jelen szerződésben az Nvtv., a Vksztv., a Ptk., a Vagyontv. és az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezéseit megfelelően irányadónak tekintik.
88. A Felek megállapodnak, hogy a jelen Szerződéssel összefüggésben kialakult vitájukat elsősorban békés úton, egyeztető tárgyalások útján kísérik meg rendezni. Amennyiben ez az egyeztető tárgyalások kezdetétől számított 30 (harminc) napon belül nem vezet eredményre, akkor fordulnak az illetékességgel és hatáskörrel rendelkező bírósághoz.
89. A jelen szerződés mellékletek nélkül tizenhét (16) oldalból áll. Készült hét (7) eredeti, egymással mindenben megegyező példányban.

Felek megállapodnak, miszerint jelen szerződés hatályba lépését követően legkésőbb 30 napon belül a jelen szerződés 2. és 14.sz. mellékletében felsorolt dokumentumok utólag jelen szerződéshez csatolásra kerülnek, és jelen szerződés elválaszthatatlan részévé válnak.

A Felek a jelen szerződés valamennyi pontját egyedileg megtárgyalták, s mint akaratuknak és szándékuknak mindenben megfelelő, elolvasás és értelmezés után, a kellő felhatalmazások birtokában aláírták.

Kelt, 202..... napján.

.....
..... **Önkormányzata**
Átadó
Képv.:
.....
polgármester

.....
Magyar Állam
Átvevő
Képv.:
Nemzeti Vízművek Zrt.
Haranghy Csaba Ferenc vezérigazgató

Mellékletek:

- 1. sz. melléklet: Képviselő testületi határozat*
- 2. sz. melléklet: Teljességi nyilatkozat*
- 3. sz. melléklet: Vagyonelemek listája*
- 4. sz. melléklet: Víziközmű fejlesztések projekt státusz adattáblák (a., b.)*
- 5. sz. melléklet: A Szolgáltató használati díj felhasználására vonatkozó nyilatkozata*
- 6. sz. melléklet: A víziközmű fejlesztésre fel nem használt források kimutatása és a Szolgáltató és az Önkormányzatok között fennálló bérleti díj tartozásból eredő követelések és elszámolások listája/kimutatása*
- 7. sz. melléklet: A vagyonelemekhez kapcsolódó kötelezettségek listája*
- 8. sz. melléklet: Víziközművel érintett ingatlanok felsorolása*
- 9. sz. melléklet: Vízvezetési szolgalmi joggal érintett ingatlanok felsorolása*
- 10. sz. melléklet: A létesítményekkel kapcsolatos műszaki dokumentációk átadása*
- 11. sz. melléklet: A 2024. és 2025. évi Gördülő Fejlesztési Terv (GFT) felsorolása*
- *12. sz. melléklet: Tárgyévi Gördülő Fejlesztési Tervben (GFT) nem szereplő fejlesztések*
- *13. sz. melléklet: Gépjármű átadási szerződés*
- 14. sz. melléklet: Jegyzőkönyv*
- 15. sz. melléklet: Vagyonértékelése*
- 16. sz. melléklet: Kiegészítő nyilatkozat*

Ellenjegyzem:

Dr. ügyvéd
..... Ügyvédi Iroda
.....
KASZ: